

***Vital Statistics Act***  
**C.S.Nu.,c.V-40**  
**Notice under subsection 65(2) of the *Legislation Act***

The changes in the following table were made in the December 5, 2023 consolidation of the *Vital Statistics Act*:

<b>Provision</b>	<b>Replaced text</b>	<b>Replacement text</b>
<b>The French version of paragraph 3(6)(a)</b>	"et que le nom de famille"	"et le nom de famille"
<b>The English version of subsection 9(3)</b>	"shall review the case and"	"shall review the case and,"
<b>The French version of subsection 10(1)</b>	"le nom soit changé ou attribué,"	"le nom soit changé ou attribué"
<b>The English version of subsection 11(1)(a)</b>	"resident in Nunavut ;"	"resident in Nunavut;"
<b>The English version of subsection 12(3)</b>	"a medical practitioner or a coroner"	"a medical practitioner or a coroner,"
<b>The French version of subsection 16(3.1)</b>	"de cette même loi,"	"de cette même loi"
<b>The French version of subsection 16(3.2)</b>	"avec le paragraphe (3.1)"	"avec le paragraphe (3.1),"
<b>The English version of subsection 19(2), section heading</b>	"Person particulars of deceased"	"Personal particulars of deceased"
<b>The French version of subparagraph 26(1)(b)(i)</b>	"dans le territoire du Yukon"	"dans ce territoire"
<b>The English version of subsections 30(1), 31(1) and 33(1)</b>	"and pays the prescribed fee, may"	"and pays the prescribed fee may"
<b>The English version of subsections 30(2), 31(2) and 33(2)</b>	"must contain:"	"must contain"
<b>The English version of paragraph 30(2)(c)</b>	"of the registration;"	"of the registration; and"
<b>The English version of paragraph 31(2)(e)</b>	"of the registration;"	"of the registration; and"
<b>The English version of subsection 32(2)</b>	"must state:"	"must state"

<b>The English version of paragraph 32(2)(h)</b>	"of the certificate;"	"of the certificate; and"
<b>The English version of paragraph 33(2)(c)</b>	"of the registration;"	"of the registration; and"
<b>The English version of subsection 35(2)</b>	"Notwithstanding"	"Despite"
<b>The French version of subsection 35(2)</b>	"l'enregistrement de naissance visée"	"l'enregistrement de naissance visé"
	"une copie des document"	"une copie des documents"
<b>The French version of section 36</b>	"bulletin d'enregistrement"	"bulletin d'enregistrement"
<b>The English version of subsection 37(3)</b>	"notwithstanding that such person has"	"despite the person having"
<b>The French version of subsection 37(3)</b>	"en dépit de"	"malgré"
<b>The English version of subsection 39(7)</b>	"14 days notice"	"14 days' notice"
<b>The French version of subsection 45(1)</b>	"à le gouvernement du Nunavut"	"au gouvernement du Nunavut"
<b>the English version of paragraph 51(a)</b>	"to the Registrar General as the mails permit,"	"to the Registrar General, as the mails permit,"
<b>The English version of subsection 51.2(5)</b>	"may at any time"	"may, at any time"
<b>the English version of paragraph 52(a)</b>	"to the district registrar as the mails permit,"	"to the district registrar, as the mails permit,"

Disclaimer: the December 5, 2023 consolidation of the *Vital Statistics Act* is based on earlier, non-official consolidations. Legislation Division has maintained record of all changes made in the non-official consolidations over time, and all the recorded changes are reflected in the table above. However, it is not possible to verify that every single change in the existing non-official consolidation was duly recorded.